

The honourable Member for Winnipeg North Centre has restated the argument which had been made in Committee to the effect that the subject-matter which the honourable Member for Nickel Belt would want the Committee to reconsider is within the scope of the bill. I remind him that there has already been a judgment of the Chair in Committee, to the effect that this proposal is outside the scope of the bill. The honourable Member is now trying to do indirectly what he did not attempt to do and could have done by appealing the decision of the Chair in Committee.

A decision was reached that this proposition is outside the scope of the bill and for this reason I cannot see how the house can direct the Committee to consider an aspect of the matter which has already been ruled out of order by the Chair, by way of decision of the Chairman of Committees. For this reason I regret very much that I cannot rule that the amendment is acceptable.

Debate was resumed on the motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Turner,—That Bill C-231, An Act to define and implement a national transportation policy for Canada, to amend the Railway Act and other Acts in consequence thereof and to enact other consequential provisions, be now read a third time.

And debate continuing, the said debate was interrupted.

By unanimous consent, the sitting was suspended between 1.45 o'clock p.m. and 2.30 o'clock p.m.

By unanimous consent, it was ordered,—That the hour for Private Members' Business be suspended.

Debate was resumed on the motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Turner,—That Bill C-231, An Act to define and implement a national transportation policy for Canada, to amend the Railway Act and other Acts in consequence thereof and to enact other consequential provisions, be now read a third time.

After further debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Asselin	Côté (Nicolet- Richmond-Wolfe), Yamaska),	Hopkins,	Lind,
Basford,	Cowan,	Isabelle,	Mackasey,
Batten,	Crossman,	Johnston,	McWilliam,
Bécharde,	Davis,	Klein,	Marchand,
Benson,	Deachman,	Lachance,	Matheson,
Berger,	Drury,	LaMarsh (Miss),	Mongrain,
Blouin,	Forest,	Lamontagne,	Neveu,
Byrne,	Gordon,	Langlois (Chicouti- mi),	Nixon,
Cadieux,	Gray,	Laniel,	O'Keefe,
Cardin,	Habel,	Laverdière,	Patterson,
Chatwood,	Haidasz,	LeBlanc (Rimouski),	Pelletier,
Clermont,	Hellyer,	Lefebvre,	Pepin,
Côté (Longueuil),	Honey,	Legault,	Pickersgill,
			Pilon,